

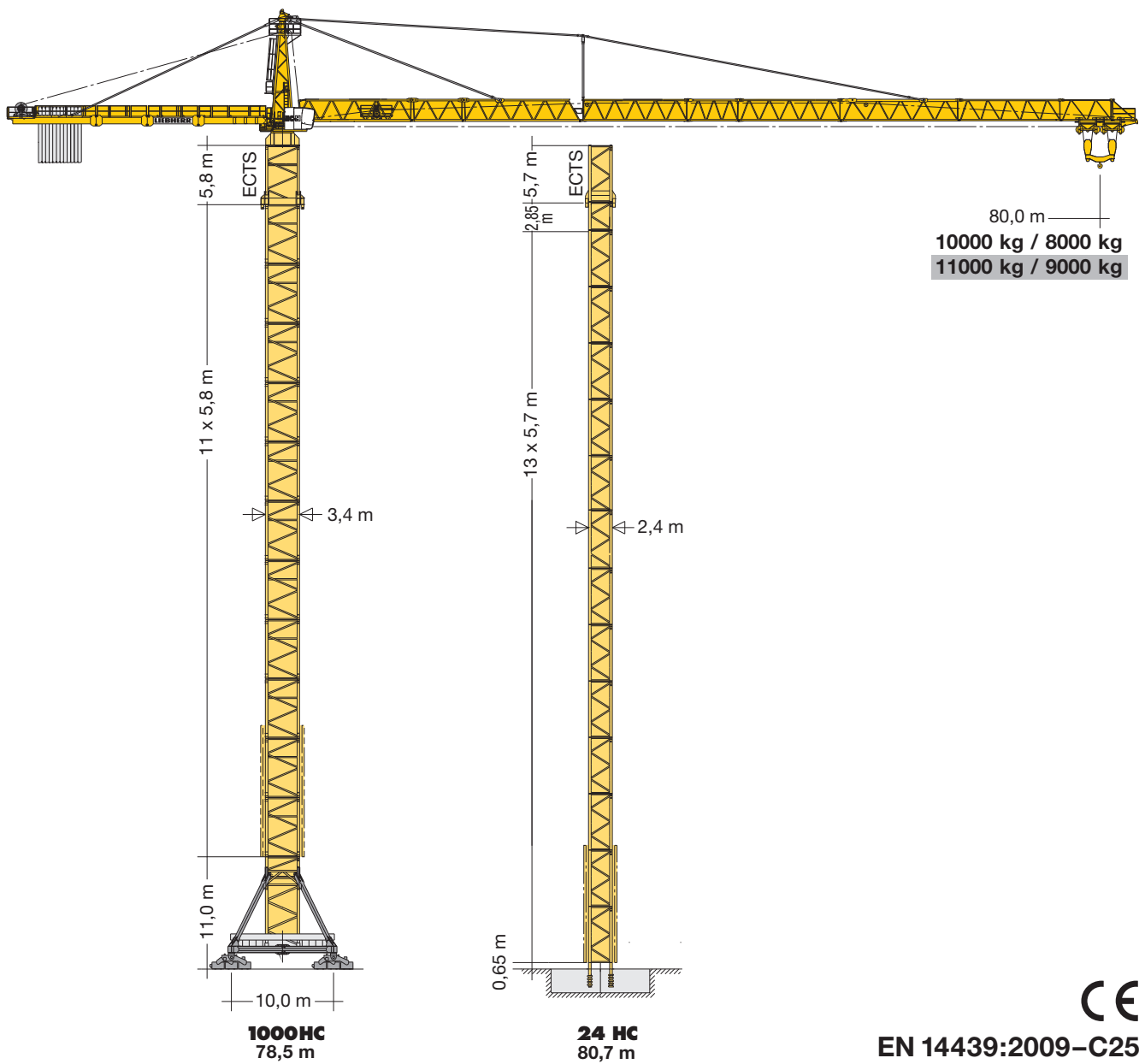
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

1000 EC-H 50 Litronic®

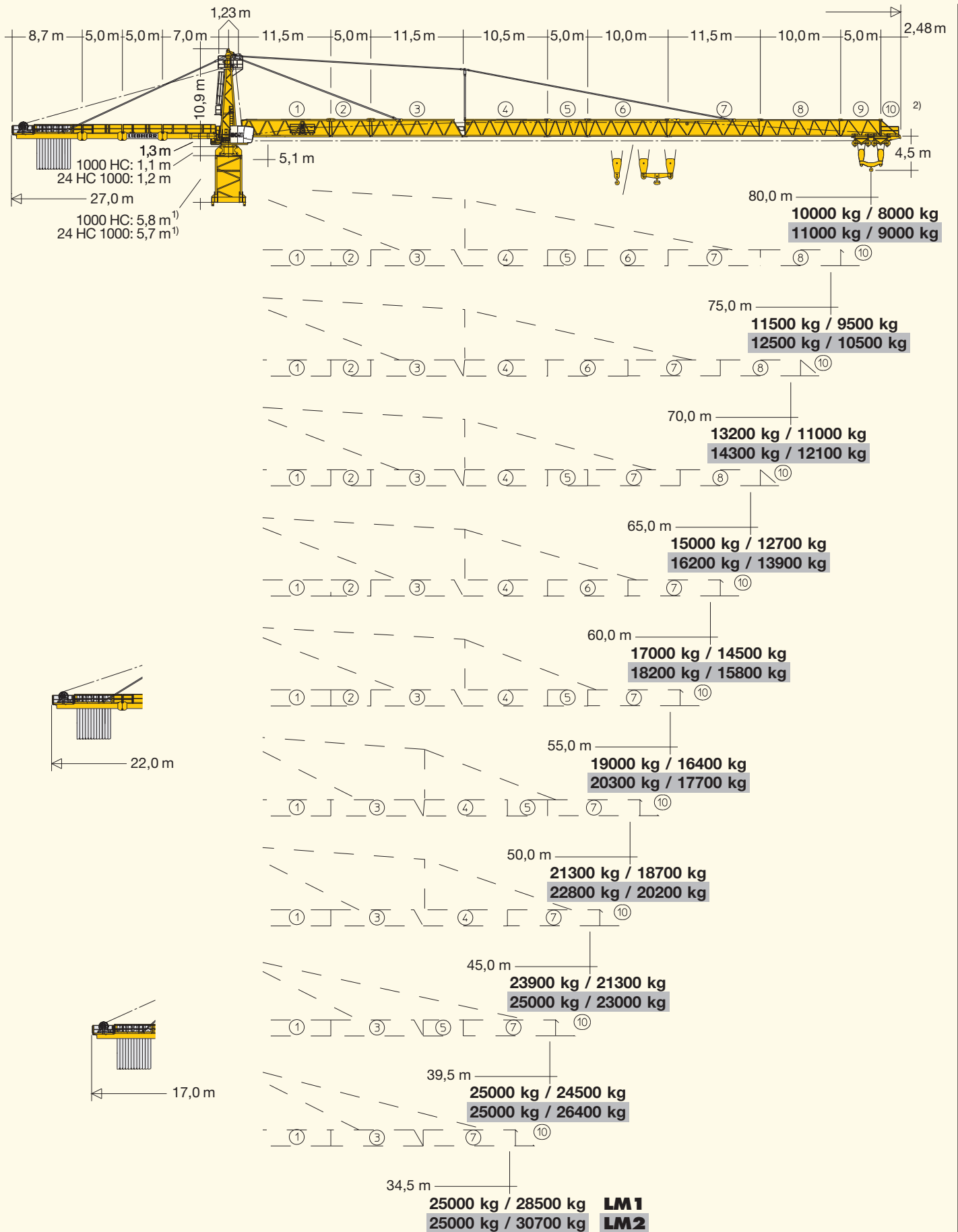
1000 EC-H 40 Litronic®

▶ 1000 EC-H 50 Litronic®



EN 14439:2009-C25

LIEBHERR





¹⁾ **Turmstück oder Kletterturmstück.** / Tower section or climbing tower section. / Élément de mât ou élément de mât télescopable. / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile. / Tramo torre o tramo torre trepable. / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão. / Башенная секция или секция наращивания.

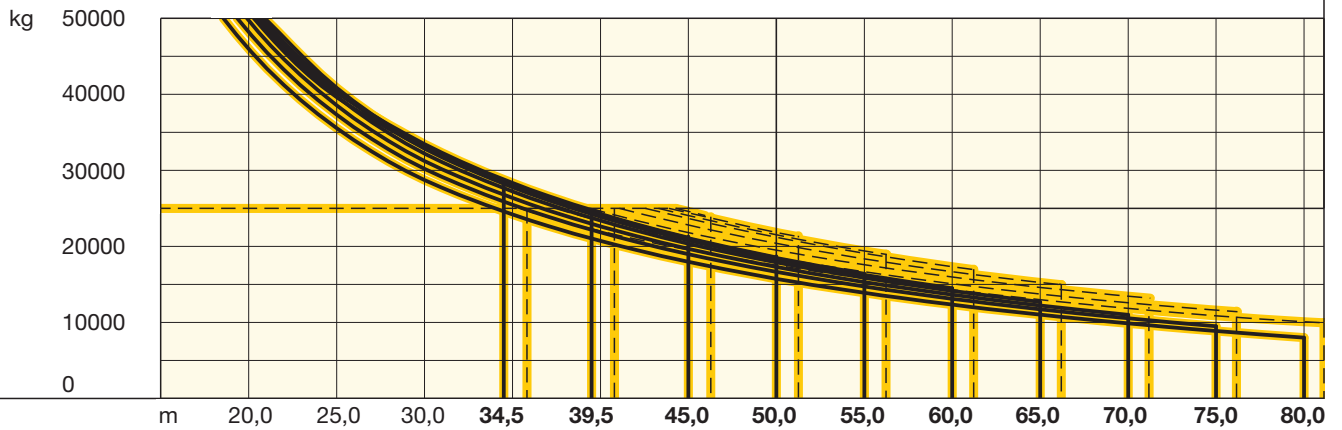
²⁾ **Weitere Auslegerlängen auf Anfrage.** / Other jib lengths available to order. / Autres longueurs de flèche sur demande. / Altre lunghezze braccio su richiesta. / Otras longitudes de pluma a petición. / Possibilidade de fornecimento de outros alcances a pedido. / Другие длины стрелы – по запросу.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

 m r		m/kg	1000 EC-H 50												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	81,4
81,4 (r=83,7)	6,5-35,5 25000	25000	25000	25000	25000	22160	19600	17520	15780	14320	13070	11990	11050	10000	
76,4 (r=78,7)	6,5-37,5 25000	25000	25000	25000	25000	23430	20740	18550	16730	15200	13880	12750	76,4 m 11500		
71,4 (r=73,7)	6,5-39,5 25000	25000	25000	25000	25000	24700	21880	19590	17680	16070	14700	71,4 m 13200			
66,4 (r=68,7)	6,5-41,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	22820	20440	18460	16790	66,4 m 15000				
61,4 (r=63,7)	6,5-42,7 25000	25000	25000	25000	25000	25000	23670	21200	19160	61,4 m 17000					
56,4 (r=58,7)	6,5-43,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24100	21600	56,4 m 19000						
51,4 (r=53,7)	6,5-44,0 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24440	51,4 m 21300							
46,4 (r=48,7)	6,5-44,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	46,4 m 23900								
40,9 (r=43,2)	6,5-40,9 25000	25000	25000	25000	25000	40,9 m 25000									
35,9 (r=38,2)	6,5-35,9 25000	25000	25000	25000	35,9 m 25000										

 m r		m/kg	LM 1												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	80,0
80,0 (r=83,7)	5,1-18,6 50000	45960	35550	28730	24190	20720	17970	15740	13890	12340	11010	9870	8880	8000	
75,0 (r=78,7)	5,1-19,4 50000	48180	37320	30200	25480	21850	18980	16660	14730	13110	11730	10540	9500		
70,0 (r=73,7)	5,1-19,9 50000	49710	38550	31220	26360	22640	19680	17290	15310	13650	12230	11000			
65,0 (r=68,7)	5,1-20,4 50000	50000	39720	32200	27210	23390	20360	17900	15870	14160	12700				
60,0 (r=63,7)	5,1-20,8 50000	50000	40510	32860	27780	23890	20810	18310	16240	14500					
55,0 (r=58,7)	5,1-20,9 50000	50000	40840	33140	28030	24100	21000	18480	16400						
50,0 (r=53,7)	5,1-20,6 50000	50000	40230	33340	28240	24330	21220	18700							
45,0 (r=48,7)	5,1-20,6 50000	50000	40360	33450	28340	24410	21300								
39,5 (r=43,2)	5,1-20,3 50000	50000	39650	32960	27990	39,5 m 24500									
34,5 (r=38,2)	5,1-20,3 50000	50000	39630	33000	34,5 m 28500										



Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность


		1000 EC-H 50 Litronic®													
		m/kg													
m	r	m/kg	20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	81,4
81,4	(r = 83,7)	6,5-38,6 25000	25000	25000	25000	25000	24100	21340	19100	17230	15660	14310	13150	12130	11000
76,4	(r = 78,7)	6,5-40,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	22380	20040	18090	16450	15050	13830	76,4 m 12500	
71,4	(r = 73,7)	6,5-42,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	23580	21120	19090	17370	15900	71,4 m 14300		
66,4	(r = 68,7)	6,5-44,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24550	22010	19890	18110	66,4 m 16200			
61,4	(r = 63,7)	6,5-45,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	22660	20490	61,4 m 18200				
56,4	(r = 58,7)	6,5-46,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	23050	56,4 m 20300					
51,4	(r = 53,7)	6,5-47,0 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	51,4 m 22800						
46,4	(r = 48,7)	6,5-46,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	46,4 m 25000							
40,9	(r = 43,2)	6,5-40,9 25000	25000	25000	25000	25000	40,9 m 25000								
35,9	(r = 38,2)	6,5-35,9 25000	25000	25000	25000	35,9 m 25000									

		m/kg													
m	r	m/kg	20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	80,0
80,0	(r = 83,7)	5,1-19,9 50000	49740	38570	31240	26380	22650	19700	17300	15320	13660	12240	10010	9940	9000
75,0	(r = 78,7)	5,1-20,6 50000	50000	40160	32570	27530	23670	20610	18130	16080	14350	12880	11610	10500	
70,0	(r = 73,7)	5,1-21,2 50000	50000	41470	33660	28480	24500	21360	18810	16700	14920	13410	12100		
65,0	(r = 68,7)	5,1-21,7 50000	50000	42690	34680	29360	25280	22060	19440	17280	15450	13900			
60,0	(r = 63,7)	5,1-22,1 50000	50000	43480	35340	29940	25790	22510	19850	17650	15800				
55,0	(r = 58,7)	5,1-22,1 50000	50000	43580	35430	30010	25860	22570	19910	17700					
50,0	(r = 53,7)	5,1-21,8 50000	50000	43060	35740	30330	26170	22880	20200						
45,0	(r = 48,7)	5,1-21,9 50000	50000	43270	35920	30490	26310	23000							
39,5	(r = 43,2)	5,1-21,6 50000	50000	42500	35390	30110	39,5 m 26400								
34,5	(r = 38,2)	5,1-21,6 50000	50000	42540	35490	34,5 m 30700									

LM2

LM 2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

5,7 m + 2,85 m ECTS ¹¹⁾		24 HC		5,8 m + 2,9 m		1000 HC	
13	13 + 1	80,7 ^{10) 3)}		13	13 + 1	-	-
	12 + 1	77,9 ^{9) 3)}			12 + 1	-	-
12		75,0 ^{8) 3)}		12		-	-
	11 + 1	72,2 ^{7) 3)}			11 + 1	-	-
11		69,3 ^{6) 3)}		11		67,9 ³⁾	78,5 ³⁾
	10 + 1	66,5 ^{5) 3)}			10 + 1	65,0 ³⁾	75,6 ³⁾
10		63,6 ^{4) 3)}		10		62,1 ³⁾	72,7 ³⁾
	9 + 1	60,8 ³⁾			9 + 1	59,2	85,5 ³⁾
9		57,9 ³⁾		9		59,2	82,6 ³⁾
	8 + 1	55,1 ³⁾			8 + 1	56,3	79,7 ³⁾
8		52,2 ³⁾		8		53,4	76,8
	7 + 1	49,4			7 + 1	50,5	73,9
7		46,5		7		47,6	71,0
	6 + 1	43,7			6 + 1	44,7	68,1
6		40,8		6		41,8	65,2
	5 + 1	38,0			5 + 1	38,9	62,3
5		35,1		5		36,0	59,4
	4 + 1	32,3			4 + 1	33,1	56,5
4		29,4		4		30,2	53,6
	3 + 1	26,6			3 + 1	27,3	50,7
3		23,7		3		24,4	47,8
	2 + 1	20,9			2 + 1	21,5	44,9
2		18,0		2		18,6	42,0
	1 + 1	15,2			1 + 1	15,7	39,1
1		12,3		1		12,8	36,2
	0 + 1	9,5			0 + 1	9,9	33,3
0		6,6		0		7,0	30,4
	m	3,8				4,1	27,5


3)  4) 2 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 5) 3 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 6) 4 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 7) 5 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 8) 6 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 9) 7 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 10) 8 x TS 24 HC 1250 (5,7 m), 11) ECTS = 5,7 m

Turmstücke 24 HC 1250 müssen am Turmfuß eingebaut werden. Details siehe Bedienungsanleitung. / Tower sections 24 HC 1250 must be installed on the tower base. See operating manual for further details. / Les éléments de mât 24 HC 1250 doivent être montés en pied de grue. Voir les détails dans les instructions d'emploi. / Elementi torre 24 HC 1250 devono essere montati alla base torre. Si veda il manuale istruzioni per i dettagli. / Los tramos torre de la 24 HC 1250 tienen que ser montados en el pie de torre. Más detalles en las instrucciones de montaje. / Segmentos de torre 24 HC 1250 devem ser instalados sobre o segmento base. Para mais detalhes consultar manual de instrução. / Башенные секции 24 HC 1250 должны монтироваться в основании башни. Подробную информацию смотри в инструкции по эксплуатации.

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

Antriebe Litronic®

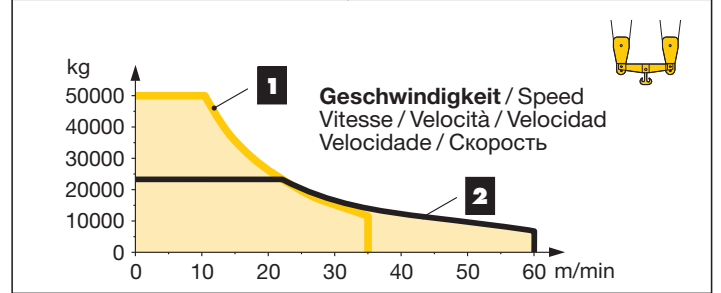
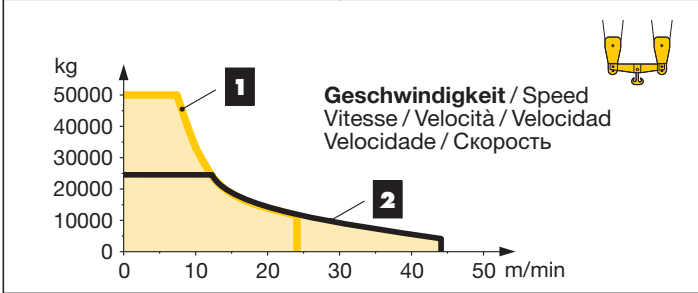
Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

 <p>kVA</p>	65 kW FU	110 kW FU
	117,0	153,0

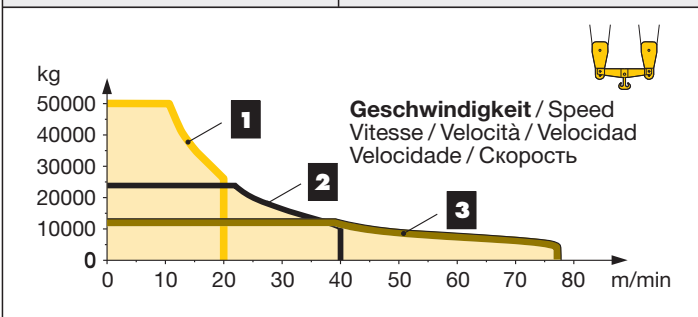
Litronic® : kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min kg m/min
65 kW FU [SD.shift] WIW 280 WZ 404 5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 172,0 m / 86,0 m max. 301,0 m / 151,0 m ¹²⁾	 1 25000 0 ↔ 13 50000 0 ↔ 7 5600 0 ↔ 49 11300 0 ↔ 24 2 12500 0 ↔ 25 24800 0 ↔ 12 2300 0 ↔ 88 4700 0 ↔ 44

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min kg m/min
110 kW FU [SD.shift] WIW 300 WZ 404 5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 172,0 m / 86,0 m max. 301,0 m / 151,0 m ¹²⁾	 1 25000 0 ↔ 22 50000 0 ↔ 11 6900 0 ↔ 71 12000 0 ↔ 35 2 11900 0 ↔ 44 23400 0 ↔ 22 3400 0 ↔ 120 6800 0 ↔ 60



	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min kg m/min
110 kW FU WIW 300 VZ 435 5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 191,0 m / 96,0 m max. 334,0 m / 167,0 m ¹²⁾	 1 25000 0 ↔ 22 50000 0 ↔ 11 11700 0 ↔ 41 23000 0 ↔ 20 2 12000 0 ↔ 43 24000 0 ↔ 22 5400 0 ↔ 80 10500 0 ↔ 40 3 6200 0 ↔ 77 12000 0 ↔ 39 2200 0 ↔ 154 4800 0 ↔ 77



	U/min 0 ↔ 0,6 sl./min tr./min	3 x 11,0 kW FU
	0 ↔ 70,0 m/min	18,5 kW FU
	25,0 m/min	6 x 7,5 kW





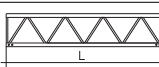

¹²⁾ **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Kolli-Liste Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

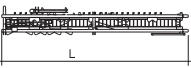



Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg ¹³⁾
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Pos.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во	Drehbühne 24 HC kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation / Piattaforma girevole completa di ralla e supporto ralla / Superstruttura completa con corona de giro y superficie para corona de giro Plataforma de giro, coroa com rolamentos de esfera e base da coroa giratória / Поворотная платформа в сб. с шариковым опорно-поворотным кругом и рамой ОПУ				
1	1		2,99	2,32	2,62	16200
1.1	1					
2	1	Drehbühne 1000 HC kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation / Piattaforma girevole completa di ralla e supporto ralla / Superstruttura completa con corona de giro y superficie para corona de giro Plataforma de giro, coroa com rolamentos de esfera e base da coroa giratória / Поворотная платформа в сб. с шариковым опорно-поворотным кругом и рамой ОПУ				
			3,25	3,25	3,25 (3,80)	21700























Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во					L (m)	B (m)	H (m)	kg ¹³⁾
3	1	Kabine mit Podest / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina com plataforma / Кабина с площадкой				4,25	1,65	2,35	1150
4	1	Podest mit Schaltanlage / Platform with switchboard system / Plate-forme avec système de commande / Pianerottolo con impianto di distribuzione / Plataforma con instalación de mando / Plataforma com unidade de controle / Площадка со шкафом управления				4,50	1,95	2,00	2050
5	1	Turmspitze / Tower head section / Porte-flèche / Testa porta-braccio / Cabeza de torre / Cabeça de arpa de lança / Оголовок башни				11,15	1,80	2,57	9200
6	1	Gegenausleger-Kopfstück / Counter-jib head / Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio / Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contra-lança / Концевая секция консоли противовеса				8,50	2,35	1,20	5430
7	1	Gegenausleger-Anlenkstück / Counter-jib heel section / Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio / Tramo primero-contrapluma / Base articulada da contra-lança / Корневая секция консоли противовеса				7,25	2,05	1,05	4020
8	1	Gegenausleger-Zwischenstück / Intermediate counter-jib section / Élément interm. de contre-flèche / Spezzone di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança / Промежуточная секция консоли противовеса				5,25	2,45	1,10	3145
9	1	Gegenausleger komplett / Complete counter-jib / Contre-flèche complète / Controfreccia completa / Contrapluma completa / Contralança completa / Консоль противовеса в сборе				13,55	2,50	3,00	21030
10	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Settore articolato di braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы + тележечная лебедка				11,80	2,35	2,50	① 6200
11	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				5,45	1,80	2,30	② 2050
1					11,85	1,80	2,30	③ 4220	
1					10,80	1,80	2,35	④ 3440	
1					5,35	1,80	2,30	⑤ 1740	
1					10,35	1,80	2,30	⑥ 2900	
1					11,85	1,80	2,30	⑦ 3400	
1					10,30	1,80	2,25	⑧ 1980	
1		5,30	1,80	2,25	⑨ 730				
12	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы				2,60	2,05	2,45	⑩ 540
13	1	Laufkatze / Trolley / Chariot de distribution / Carrello / Carrito / Carro de ponte / Грузовая тележка			1 2	2,90 3,25	2,05 2,05	1,85 1,85	1230 1110
14	1	Lasthaken und Traverse / Hook and cross members / Crochet et traverses / Gancio e traversa / Gancho e travessa / Грузовой крюк и траверса				3,50	1,80	0,50	2510
15	1	Hubwerkseinheit (110 kW) / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório / Блок грузовой лебедки				3,15	2,15	1,55	7050
16	1	Ausleger-Abspannbock / Jib gantry / Chevalet de haubange de flèche / Tirante braccio / Caballete de pluma / Cavalete de lança / Опора расчала стрелы				6,75	1,35	0,55	650
17	1	Abspannungen / Holding bars / Tirants / Attrezzi di ancoraggio / Tirantes / Peças de ancoragem / Пристежки				7,70	2,55	0,70	5450
Turm		Tower / Mât / Torre / Torre / Башня							
18	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			1000 HC	6,30	3,40	3,35	13780
19	1	Turmstück kletterbar / Climbable tower section / Élément de mât télescopable / Elemento di torre telescopabile / Tramo de torre escalable / Seção da torre ascensionável / Башенная секция с возможностью наращивания			1000 HC	3,40	3,35	3,35	4920
20	1	Turmstück kletterbar / Climbable tower section / Élément de mât télescopable / Elemento di torre telescopabile / Tramo de torre escalable / Seção da torre ascensionável / Башенная секция с возможностью наращивания			1000 HC	6,30	3,35	3,35	7520
21	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			1000 HC	6,30	3,35	3,35	7380
22	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			1000 HC	12,21	3,40	3,40	15500
23	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			1000 HC	12,21	3,40	3,40	16000
24	1	Turmstück kletterbar / Climbable tower section / Élément de mât télescopable / Elemento di torre telescopabile / Tramo de torre escalable / Seção da torre ascensionável / Башенная секция с возможностью наращивания	5,70 m 2,85 m 		24 HC 1250 TS-0570c 24 HC 1250 TS-0285c	6,28 3,43	2,44 2,44	2,44 2,44	9000 5650
25	1	Turmstück kletterbar / Climbable tower section / Élément de mât télescopable / Elemento di torre telescopabile / Tramo de torre escalable / Seção da torre ascensionável / Башенная секция с возможностью наращивания	5,70 m 2,85 m 		24 HC 1000 TS-0570c 24 HC 1000 TS-0285c	6,28 3,43	2,43 2,43	2,43 2,43	8600 5450

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во				L (m)	B (m)	H (m)	kg ¹³⁾	
26	1	Kletterturmstück / Climbing tower section Elément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de torre trepador Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			24 HC 1000 ECTS-0570	6,28	2,43	2,61	9820
27	1	2 Träger 2 girders / 2 poutres 2 supporti / 2 vigas 2 suportes / 2 балками			24 HC 1000 ECTS-0570	3,04	1,83	1,07	4000
28	1	Turnstück Tower section / Elément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			24 HC 1000 TS-1140 24 HC 1250 TS-1140	11,98 11,98	2,43 2,44	2,43 2,44	14500 15900

Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescope / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edificio / Обойма наращивания

29	1	Führungsstück, geteilt, mit Hydraulikanlage Guide section, split, with hydraulic system Cage télescopique, en plusieurs pièces, avec système hydraulique Elemento guida, diviso, con impianto idraulico Tramo guía, dividido, con sistema hidráulico Elemento guía, dividido, com sistema hidráulico Направляющая секция, составная, с гидроагрегатом			1000 HC	12,70 12,70	2,25 2,25	1,90 1,90	12950 10805
30	1	Führungsstück Guide section / Cage télescopique Gabbia de sopraelevazione / Torre de montaje Peça de guia / Направляющая секция			24 HC 1000	13,54	2,47	2,09	22650
31	1	Hydraulikanlage und Klettereinrichtung Hydraulic unit and climbing equipment Système hydraulique et équipement de télescope Impianto idraulico e dispositivo di telescopaggio Sistema hidráulico y equipo de trepado Sistema hidráulico e telescopagem Гидроагрегат и обойма наращивания			24 HC 1000	4,50	1,30	2,00	3700

Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама

32	4	Ausgleichsschwinge kurz / Compensating swing beam, short / Coulisse balancier, courte / Bilanciere corto Balancín corto / Pivô curto / Балансир короткий			1000 HC	1,65	0,60	0,70	750
33	4	Ausgleichsschwinge lang / Compensating swing beam, long / Coulisse balancier, longue / Bilanciere lungo Balancín largo / Pivô comprido / Балансир длинный			1000 HC	2,45	0,70	1,10	1170
34	4	Schwingen-Hauptlager / Gudgeon / Logement principal du balancier / Cuscinetto principale oscillante / Cojinete oscilante Rolamento oscilante / Основная поворотная опора			1000 HC	1,30	0,80	0,65	1310
35	8	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão Подрамник с приводом			1000 HC	1,45	0,85	0,75	1240
36	4	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão Подрамник без привода			1000 HC	1,30	0,40	0,75	990
37	2	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			1000 HC	7,40	1,20	1,30	3510
38	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			1000 HC	7,20	1,20	1,30	3240
39	2	Strebe / Strut Entretoise / Puntone Tirante / Tirante / Распорка			1000 HC	2,75	0,60	0,10	220
40	4	Randträger / Border support / Traverse Supporti base / Traviesas / Apoio de bordo Стяжная балка			1000 HC	9,00	0,35	0,20	610
41	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			1000 HC	8,60	0,65	0,55	2060
42	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis Опорная башенная секция			1000 HC	8,75	3,40	3,40	15970
43	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen / Crate with small parts, ropes Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos Ящик с мелкими деталями, с канатами			1000 HC	2,00	1,00	1,00	2500

¹³⁾ Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Reservato il diritto di modifiche strutturali!
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construção! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 6491 • EN 14439:2009 – EN 13001 HC1/S2 • BGL C.0.10.1000 • 04.16 / 7

Printed in Germany.